

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rhétorique - Vérard](#)[Item](#)[\[1501c_Jardinplais_Verard\]](#) **Jamais ne fu si tresnavré ne poinct**

[1501c_Jardinplais_Verard] Jamais ne fu si tresnavré ne poinct

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Autre Balade.

Incipit non modernisé Jamais ne fu si tresnavré ne poinct

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]

Date1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil^o 586

FoliotationV3v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF


Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021



Mais loyaulte ne doit en vous tarir
Si vous suppliez.

Princesse se fault danger deuoit de cuer prier
Et mesdisans par enuie mourir
Si scauray ie brief quoy quil en aduengne
Par deuers vous plus ne men puis tenir
Si vous suppliez.

Autre balade.


 Deux amoureux de noble dame
espris
Belle et bone tant qua ce doit suffire
Moult est pensif considerant le plus
Que venir peult de celle qu'on desire
Or est ainsi que par moy ie puis dire
Dame plaisant ou na nul deshonneur
Mon poure cuer par vous souuent souspire
En Bray espoir d'acroitste vostre honneur

Plus vois auant et plus de vous suis pris
Car mon espoir de tout a vous se tire
Crainte me straint/dangoisse suis surpris
Combien qu'auant que vous ne vueil estre
Mais simpleste me tient en tel martire
Et non obstant pour appaiser mon cuer
Ma boullente me contraint de vous dire
En Bray espoir.

Dng cuer loyal ne doit estre repris
De sufferuir a ce qui ne peult nuyre
Mais moy qui suis de si tresmal apuis
Prenez en gre sen ieu ne me scay d'uyre
Qua vous seruir tout me vueil estre
Humble feal/ et dng franc seruiteur
Secret/courtays a tout plaisir conduise
En Bray espoir.

Prince des cieulx qui sur to' nous estes sire
Dou' doint vouloir d'appaier ma clameur
Car loyaultment vous ayme sans mesdire
En Bray espoir.

Autre balade.

 Resoullentiers de cuer te salueroye
Ainsi que iay de toy la souuenance
Mon seul refuge/mo' soula' ma ioye

Fueillet


Mais il nest pas en toute ma puissance
Ma vie de toy despend sans difference
Pour ta beaulte ie suis en grant esmay
Et nest possible y mettre residence
Car au Bray dire ie tayme mieulx que moy

Quant ie te voy /tenir ne me pourroye
De toy aymer tu es en ma plaisance
Rien en ce monde ie ne desireroye
fors que dauoir de toy quelque acointance
Sur toutes autres tu es par excellence
Belle et honneste comme ie l'apparoy
Vueillez moy dont donner ta bien dueillance
Car au Bray .cc.

Tant seulement a toy parler vouldroye
De tout mon cuer sans cesser a toy pense
Et se mon mal en toy tu compassoye
De mes douleurs i'auroye all'egence
Tu es ma vie et ma seule esperance
Conclusion/Viure ne puis sans toy
Plaise toy donc me donner audience
Car au Bray .cc.

Princesse et dame en qui iay ma fiance
Pour moy getter de si terrible ennoy
Rescrips moy brief a toute diligence
Car au Bray .cc.

Autre balade.

 Mais ne fu si tresnaure ne poinct
de vostre amour: car y tout cõtrepoinct
ie seuffre dng grief adoloreux martire
Car vne foy iay dng mot a vou' dire
Qui mon cuer naure & tressort picque & poinct
En vous priant ma tresdoulce amy
Belle ne me refusez point

Entre voz mains de tous poins ie me rens
Ma maistresse/mon espoir/mon desir
Car sur toutes crea tures diuans
Vous ay voulu a mon beau gre choisir
Je vous p'ye doncques si cest vostre plaisir
Que pour dng autre vo' ne me ch'agez point
En vous priant dung tresardant desir
Belle ne me .cc.

Rondelet.